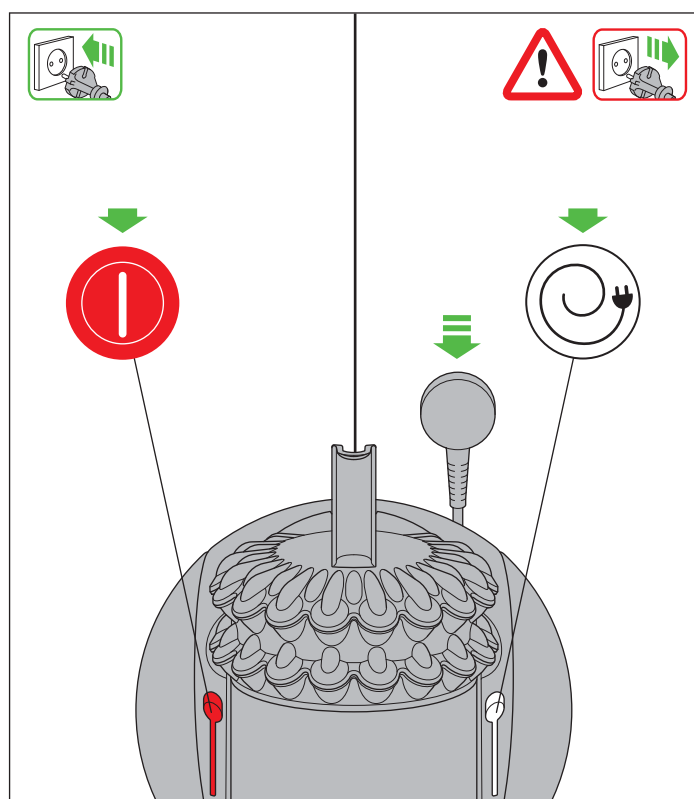
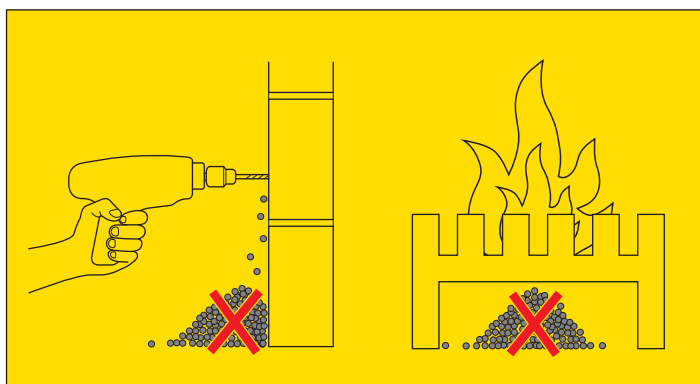
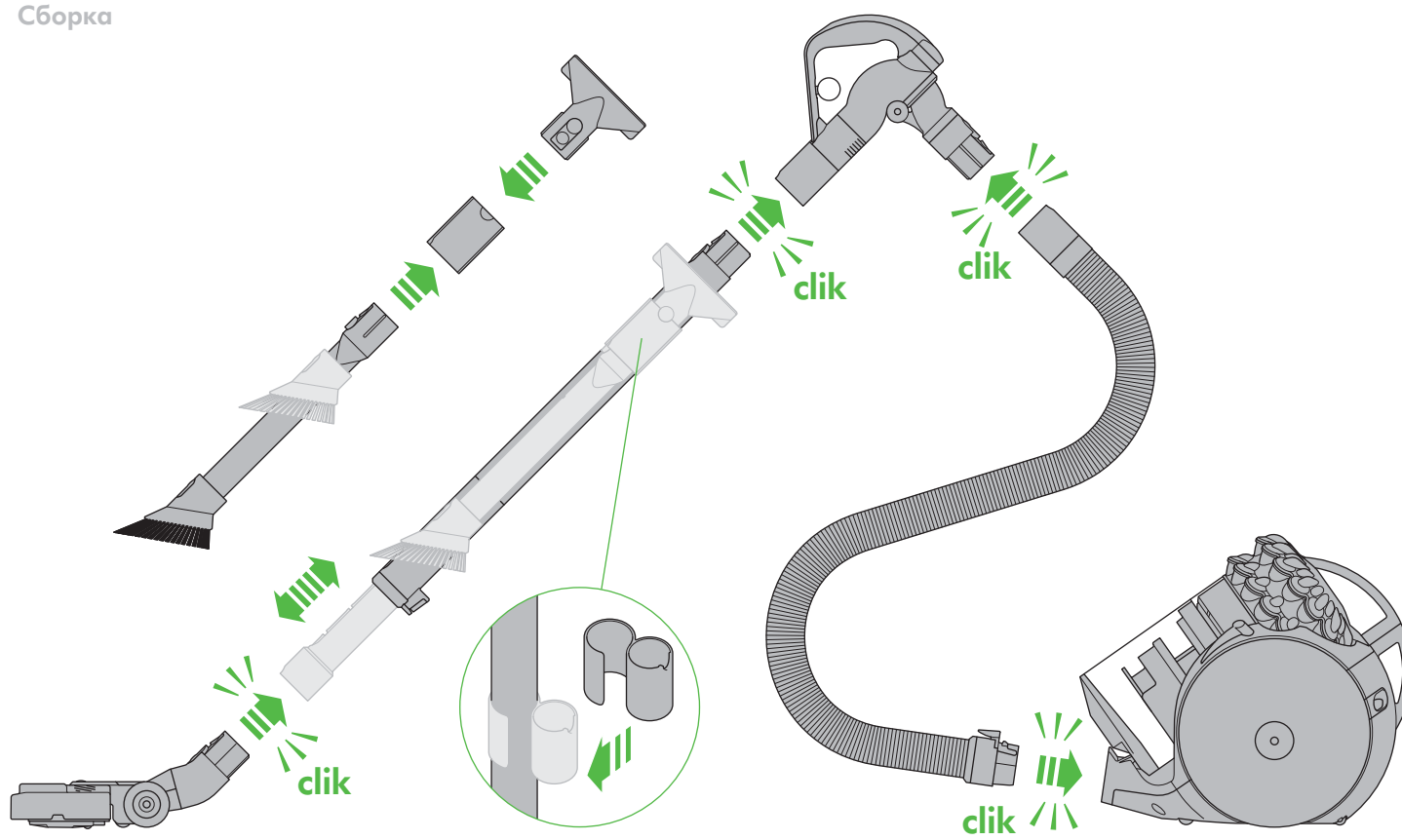


dyson cinetic big ball

Руководство по эксплуатации

Сборка



ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА
ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ
И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ
И НА УСТРОЙСТВЕ

При пользовании электроприбором необходимо
всегда соблюдать основные меры предосторожности,
включая те, что приведены ниже:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Эти предупреждения относятся к устройству, а также к
любым съемным приспособлениям, принадлежностям,
зарядным устройствам и адаптерам питания в случаях, где
они применимы.

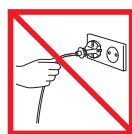
ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ, ПОРАЖЕНИЯ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОЛУЧЕНИЯ
ТРАВМЫ:

1. Дети в возрасте от 8 лет, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лица, не имеющие достаточного опыта и знаний, могут использовать это устройство Dyson только в присутствии человека, отвечающего за их безопасность, или после получения от ответственного лица инструкций по безопасному использованию устройства при условии понимания существующих рисков. Очистка и обслуживание устройства не должны выполняться детьми без присмотра.
2. Не разрешайте детям играть с устройством. Будьте очень бдительны при использовании устройства детьми или рядом с детьми. Эксплуатация устройства детьми возможна только под постоянным присмотром взрослых, чтобы дети не играли с ним.
3. Используйте устройство только в соответствии с указаниями руководства пользователя Dyson. Не выполняйте работы по обслуживанию самостоятельно, кроме указанных в данном руководстве или рекомендованных службой поддержки компании Dyson.
4. Предназначено для использования ТОЛЬКО в сухих местах. Не используйте вне помещений или на влажных поверхностях.
5. Не касайтесь устройства или вилки кабеля питания влажными руками.
6. Не используйте устройство с поврежденным кабелем электропитания или вилкой. Для обеспечения безопасной эксплуатации замену поврежденного кабеля должен осуществлять специалист Dyson, сервисный агент Dyson или специалист соответствующей квалификации.

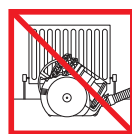
7. Если устройство не работает, как должно, если по нему был нанесен резкий удар, если его уронили, повредили, оставили на улице или оно попало в воду, не используйте данное устройство и обратитесь по телефону в службу поддержки компании Dyson.
8. При необходимости проведения обслуживания или ремонта обратитесь в службу поддержки компании Dyson. Не разбирайте устройство, так как это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
9. Не растягивайте и не натягивайте кабель слишком сильно. Держите кабель вдали от горячих поверхностей. Не заземляйте кабель дверями, не наматывайте его вокруг острых краев или углов. Не располагайте кабель в проходах и в местах, где на него можно наступить или споткнуться об него. Не пережимайте кабель.
10. При выключении устройства не тяните за кабель. Отключая устройство от сети, беритесь за вилку, а не за кабель. Не используйте удлинитель.
11. Не используйте для уборки жидкостей.
12. Не используйте для сбора легковоспламеняющихся или взрывоопасных жидкостей, таких как бензин, и не используйте в местах, где могут находиться такие жидкости или их пары.
13. Не используйте для сбора горящего или тлеющего мусора, такого как сигареты, спички или горячий пепел.
14. Следите, чтобы волосы, края одежды, пальцы и другие части тела не попадали в отверстия или подвижные детали, например в щетку. Не направляйте шланг, трубку и насадки в глаза или уши и не берите их в рот.
15. Не вставляйте какие-либо предметы в отверстия. Не используйте устройство, если его отверстия заблокированы; следите за тем, чтобы пыль, мусор, волосы и пр. не мешали свободному прохождению воздушного потока.
16. Используйте только рекомендуемые Dyson аксессуары и запчасти.
17. Во избежание падения, сматывайте кабель, если устройство не используется.
18. Не используйте пылесос, если не установлен прозрачный контейнер или циклон.
19. Не оставляйте включенное устройство без присмотра. После использования и перед обслуживанием выключайте устройство из розетки.
20. Не тяните и не переносите устройство за кабель.
21. Будьте крайне аккуратны при уборке лестниц. При уборке лестниц следите, чтобы устройство находилось на ступенях ниже вас.
22. Прежде чем отключить пылесос от сети, выключите все элементы управления. Перед подключением каких-либо аксессуаров или принадлежностей отключите пылесос от сети.
23. Всегда вытаскивайте кабель из пылесоса до красной отметки, не тяните и не дергайте за кабель.
24. Придерживайте вилку при сматывании кабеля. Будьте осторожны при сматывании кабеля, вилка может ударить вас.
25. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПОЖАРООПАСНОСТИ.** Не применяйте к фильтрам данного устройства какие-либо ароматизирующие или парфюмерные продукты. Химические вещества в таких продуктах являются легковоспламеняющимися и могут привести к возгоранию устройства.

ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ

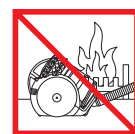
Данное устройство Dyson предназначено только для бытового пользования.



Не тяните за кабель питания.



Не храните вблизи источников тепла.



Не используйте вблизи открытого огня.



Не пережимайте кабель.



Не кладите руки возле щетки при использовании устройства.



Не используйте для уборки воды и жидкостей.

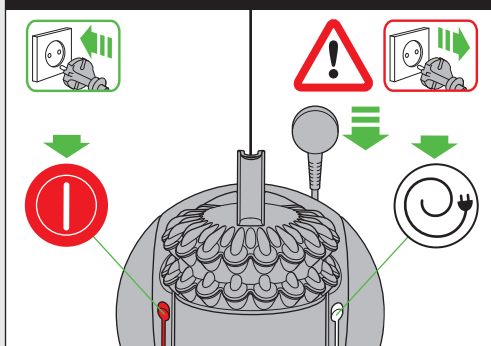


Не ставьте прибор выше себя на лестнице.

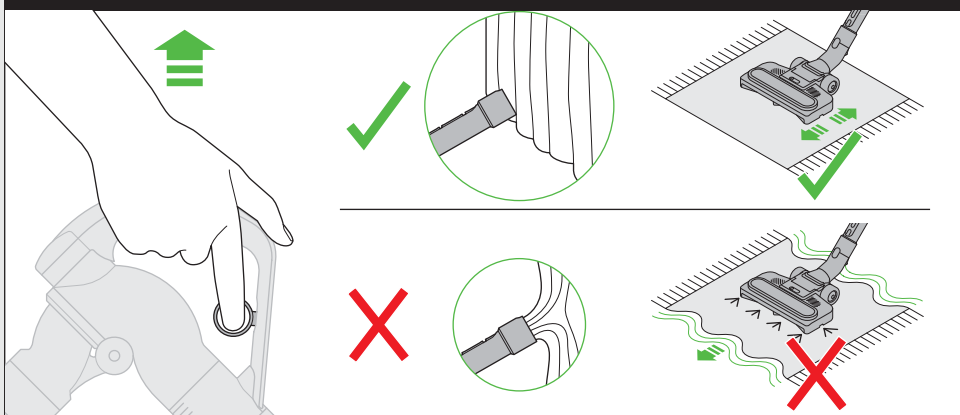


Не используйте для уборки горящих предметов.

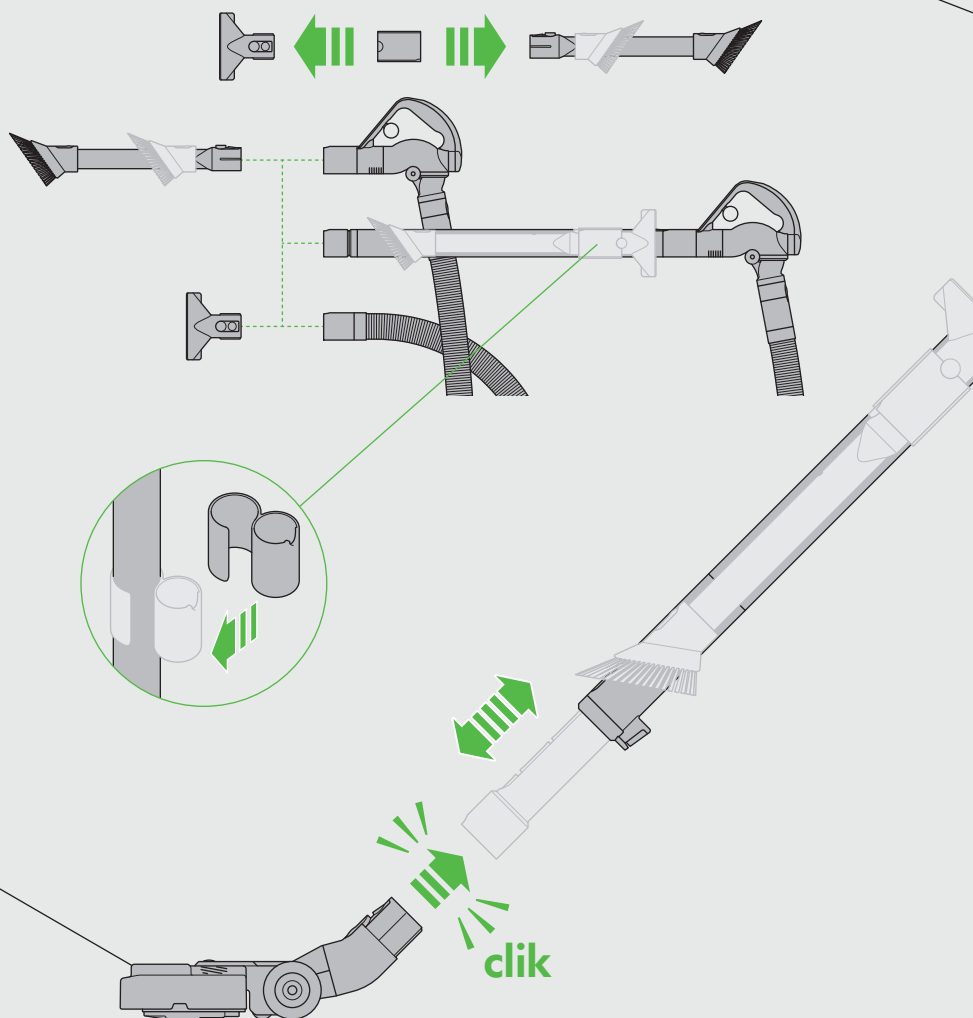
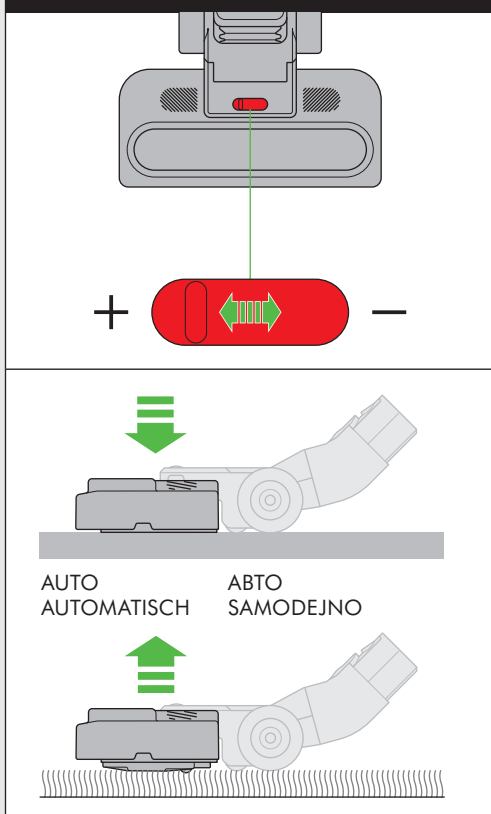
ВКЛ/ВЫКЛ устройства и кнопка смотки сетевого шнура.



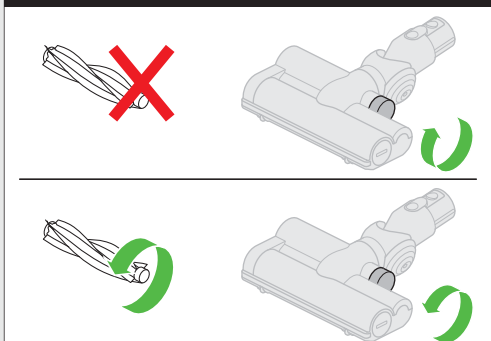
Курок понижения мощности всасывания.



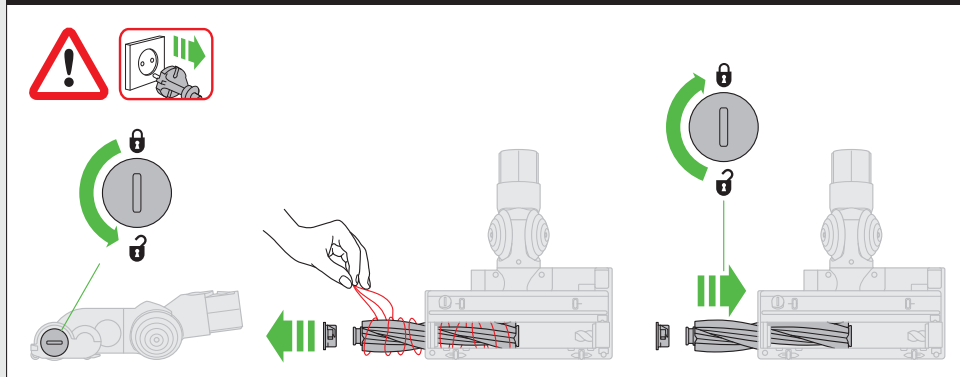
Саморегулирующаяся насадка с функцией управления всасыванием.



Переключение между режимами уборки пол/ковёр.

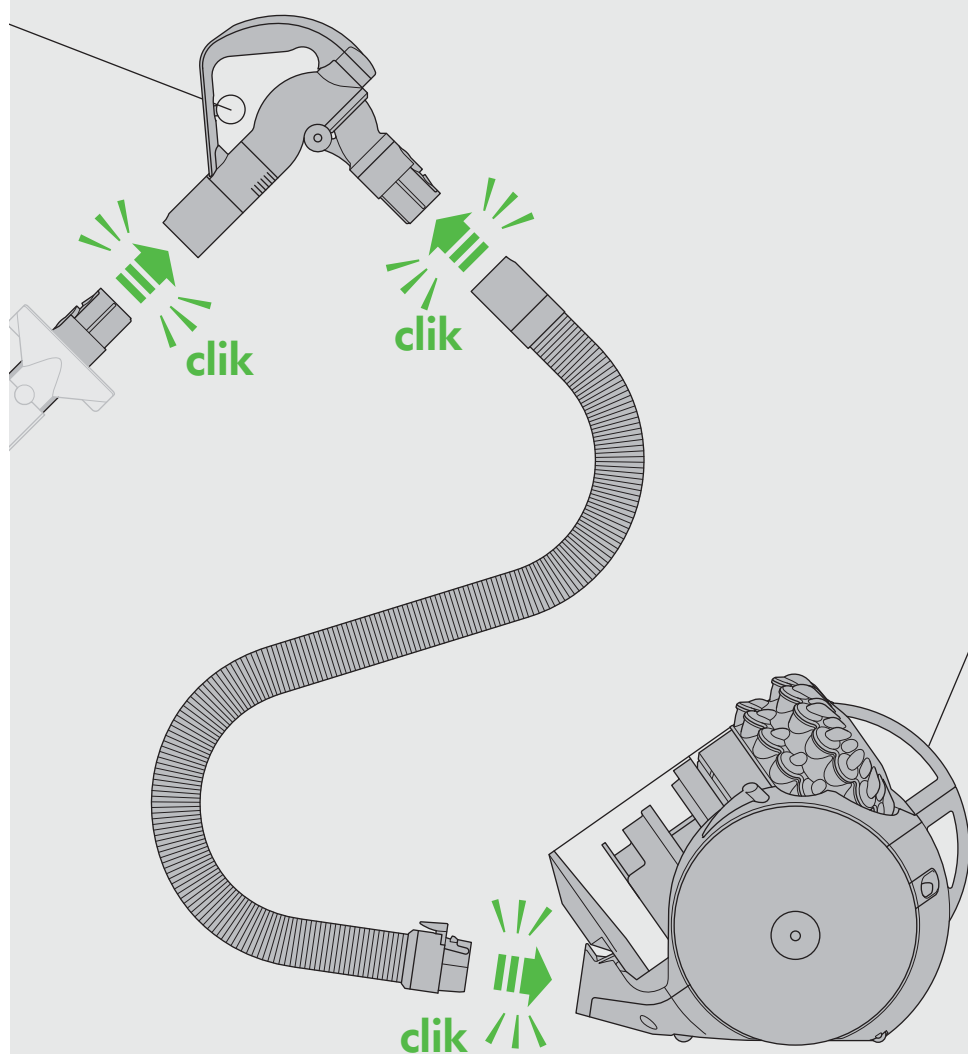
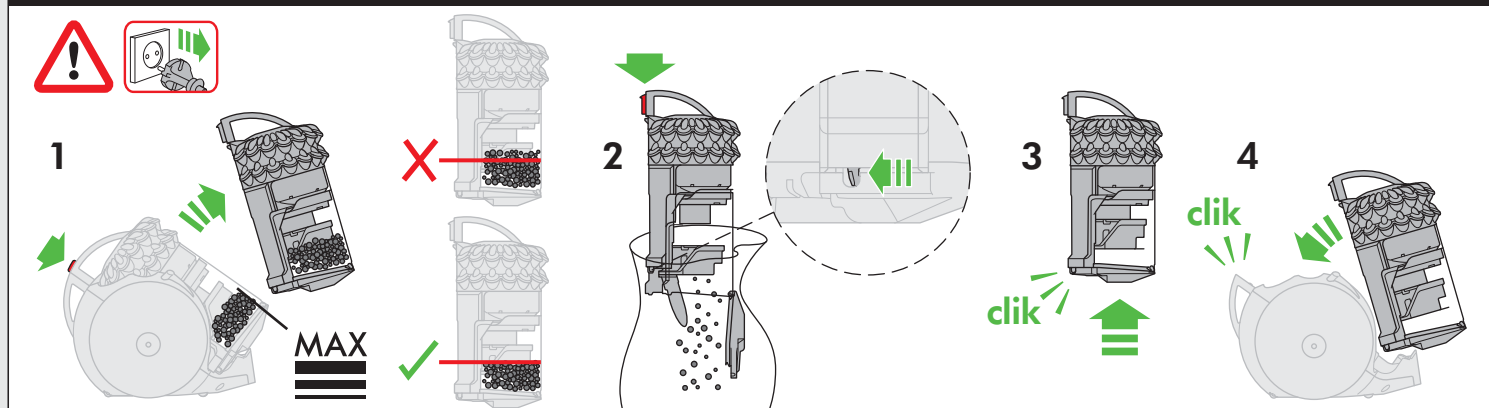


Турбошестка – устранение засорений

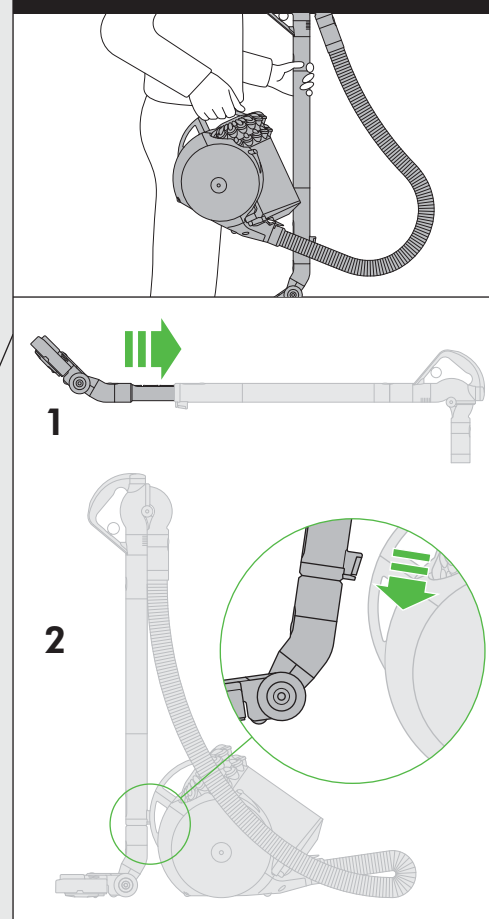


Комплектация насадок может отличаться

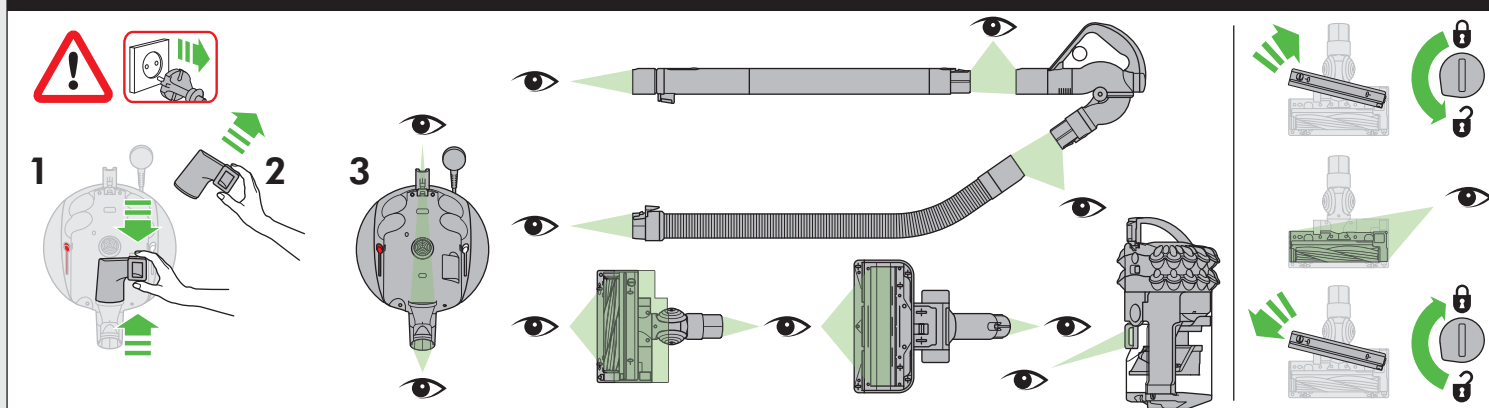
Опустошение контейнера



Переноска и хранение.



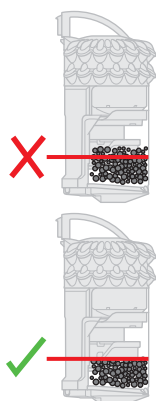
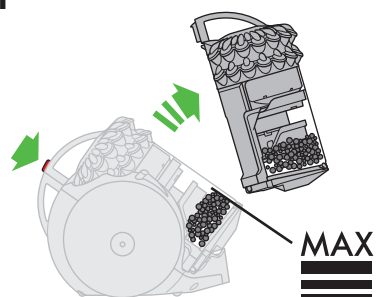
Поиск засоров



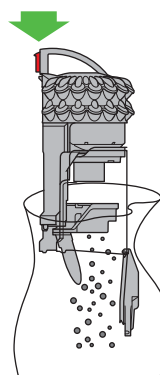
Опустошение прозрачного контейнера и снятие контейнера в случае необходимости



1

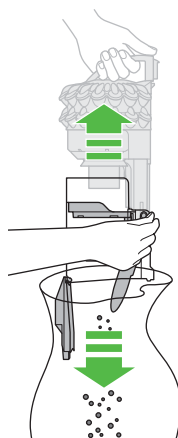


2

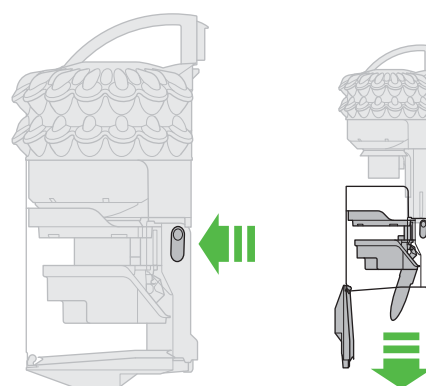


3

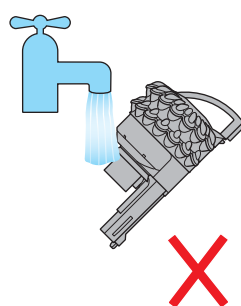
Если в цилиндре осталась приставшая грязь, поднимайте и опускайте механизм, пока она не сочистится.



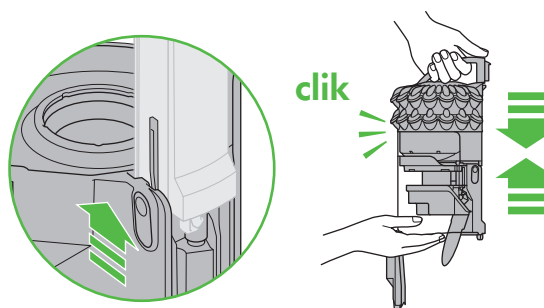
4



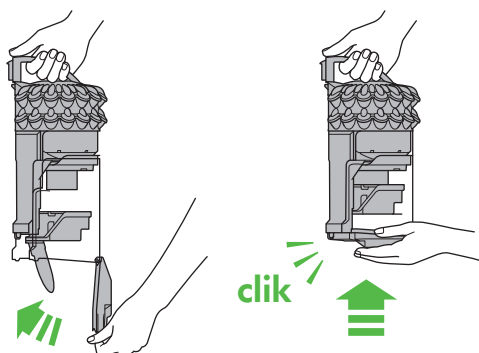
5



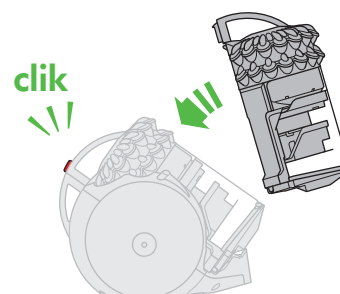
6



7



8



Эксплуатация устройства Dyson : Перед началом использования прочитайте «важные инструкции по технике безопасности» в данном руководстве пользователя Dyson.

Переноска устройства: Переносите устройство, используя для этого основную рукоятку.

Не нажимайте кнопку снятия циклона и не трясите устройство при переноске. Это может привести к отсоединению и падению пылесоса и стать причиной травмы.

Эксплуатация

- Перед использованием всегда разматывайте кабель до красной отметки.
- Подключите устройство к розетке электропитания.
- Для включения и выключения устройства нажмите кнопку питания, показанную на рисунке.
- После применения: Отключите пылесос от сети, нажмите и удерживайте нажатой кнопку смотки кабеля, пока кабель полностью не втянется.
- Выключайте устройство и отключайте его от розетки перед:
 - заменой насадок.
 - Снятием шланга.

Саморегулирующаяся насадка с функцией управления всасыванием

- Если ваш пылесос укомплектован саморегулирующейся насадкой с функцией управления всасыванием. Эта насадка протестирована на соответствие европейским стандартам: №665/2013 и №666/2013 в режиме "Max" (+).
Легкий режим (-)
Снижает усилия, требуемые для передвижения насадки по покрытию. Для легкой уборки без усилий.
- Для чистки пылесосом легко загрязненных напольных покрытий, ковров и твердых поверхностей.
- Ваше устройство уже настроено на этот уровень всасывания при извлечении его из коробки.
Максимальный режим (+)
Обеспечивает максимальное всасывание для эффективного удаления пыли и грязи.
- Для уборки сильных загрязнений с твердых напольных покрытий и гладких поверхностей, а также глубокой очистки ковровых покрытий.
- Для переключения на этот уровень, переместите ползунок управления всасыванием на верхней стороне насадки, как показано.
- ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Всасывание в этом режиме может повредить тонкие ковровые покрытия. Перед чисткой пылесосом ознакомьтесь с рекомендациями производителя напольных покрытий по их очистке.
- Если мощность всасывания в максимальном режиме (+) препятствует легкому маневрированию, переключитесь в легкий режим (-).

Ковры или твердые полы

- При включении устройства турбощетка по умолчанию всегда установлена в положение ВКЛ (вращение).
- Чтобы выключить щетку (например, для чистки полов, требующих осторожного обращения), поверните диск на насадке на четверть оборота. Щетка остановится.
- Если устройство работает с выключенной щеткой, ее можно включить снова, повернув диск на насадке на четверть оборота. Щетка начнет вращение. Можно также выключить устройство; при этом диск вернется в исходное положение. При повторном включении устройства вращение щетки начнется автоматически.
- Щетку можно выключить только во время работы пылесоса.
- При возникновении засорений турбощетка останавливается автоматически. См. раздел “Турбощетка – устранение засорений”.
- Перед использованием пылесоса для уборки пола и ковров ознакомьтесь с рекомендациями производителя покрытий по их очистке.

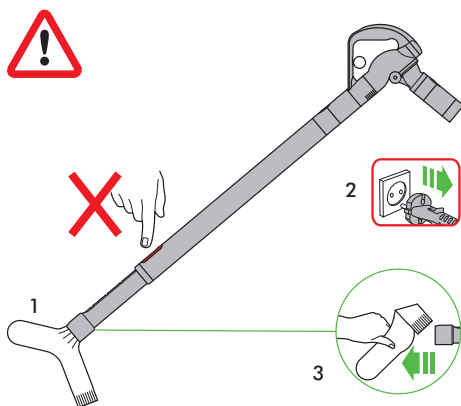
- Ворс некоторых ковровых покрытий может задирается при использовании турбощетки. В этом случае мы рекомендуем выполнять чистку пылесосом с отключенной щеткой и проконсультироваться с производителем напольных покрытий.
- Турбощетка пылесоса может повредить некоторые ковровые покрытия. Если есть такая вероятность, отключите щетку.
- Насадка данного пылесоса имеет валик со щетиной из углеродного волокна. Будьте осторожны, касаясь ее руками. Это может вызвать незначительное раздражение кожи. Рекомендуется вымыть руки после контакта со щетиной валика насадки.
- Проверяйте щетку регулярно и извлекайте весь мусор (например, волосы). Оставленный на щетке мусор может привести к повреждению напольных покрытий при чистке пылесосом

Чистка пылесосом

- Не используйте пылесос, если не установлен прозрачный контейнер или циклон.
- Не используйте для уборки щебня, золы или штукатурки. Данное устройство предназначено только для бытового использования: для удаления грязи, волос и аллергенов. Устройство не предназначено для уборки:
 - мусора, оставшегося от столярных, слесарных, строительных или других домашних работ;
 - больших количеств и типов особо мелкой пыли или мусора, например саж и опилок.Эти материалы могут повредить устройство и лишить Вас гарантии.
- Мелкую пыль, например муку, необходимо убирать очень малыми частями.
- Не используйте устройство для уборки, твердых и острых предметов, маленьких игрушек, булавок, скрепок и т. д. Это может привести к повреждению устройства.
- При использовании пылесоса для очистки некоторых ковровых покрытий в прозрачном контейнере и на трубке может накапливаться небольшой электростатический заряд. Это неопасно и не связано с электричеством от сети питания. Для уменьшения какого-либо эффекта от небольшого электростатического заряда не касайтесь внутренней части прозрачного контейнера и не помещайте в него предметы, пока не удалите из него пыль и не очистите его с помощью влажной ткани (см. «Очистка прозрачного контейнера»).
- При уборке лестницы не ставьте устройство выше себя.
- Не ставьте устройство на стулья, столы и т.д.
- Перед использованием пылесоса на полированных напольных покрытиях, например паркете и линолеуме, убедитесь, что под устройством и под щеткой нет посторонних предметов, которые могут поцарапать поверхность.
- При использовании не прижимайте насадки к полу слишком сильно, это может привести к повреждениям.

Засоры – защита от перегрева

- Данное устройство оснащено системой автоматического отключения при перегреве.
- Засорение какой-либо части может привести к перегреву устройства и срабатыванию предохранителя.
- В этом случае следуйте инструкциям ниже в разделе «Устранение засорений».
- ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Крупные предметы могут блокировать насадки или впускное отверстие трубки пылесоса. Если такое произойдет, не используйте пылесос с открытым фиксатором трубы. Выключите устройство и отключите его от электросети. В противном случае это может привести к получению травм.



Устранение засорений

- Перед устранением засорений выключите устройство и отключите его от розетки. В противном случае это может привести к получению травм.
- Дайте ему остыть в течение 1-2 часов перед поиском засорений.
- При проверке на наличие засорений следите, чтобы не пораниться об острые предметы.
- Устраните засорения и установите все компоненты устройства на место перед повторным использованием.
- Перед использованием устройства надежно закрепите все его части.
- Дополнительные указания можно найти на иллюстрациях 'Устранение засорений' или в разделе 'Поддержка через Интернет'.
- Чтобы получить доступ к засору в области валика турбощетки, используйте монету, чтобы отсоединить заглушку, отмеченную изображением навесного замка.
- Устранение засорений не входит в гарантийное обслуживание.

Турбощетка – устранение засорений

- Если турбощетка засорена, она может остановиться. В этом случае необходимо снять и очистить насадку как показано на рисунке.
- Перед продолжением выключите устройство и отключите его от розетки. В противном случае это может привести к получению травм.
- Снимите валик турбощеткой. Для этого следует повернуть монетой поворотный фиксатор на торце насадки до щелчка.
- При очистке следите, чтобы не пораниться об острые предметы.
- Установите валик и закрепите его, повернув поворотный фиксатор до щелчка. Перед повторной эксплуатацией убедитесь, что валик правильно и надежно закреплен в турбощетке.
- Очистка валиков и устранение засорений в турбощетке не входит в гарантийное обслуживание.
- Насадка данного пылесоса имеет валик со щетиной из углеродного волокна. Будьте осторожны, касаясь ее руками. Это может вызвать незначительное раздражение кожи. Рекомендуется вымыть руки после контакта со щетиной валика насадки.

Опустошение контейнера

- Опустошайте контейнер, когда он заполнится до отметки MAX — не переполняйте контейнер. Не допускайте его переполнения. Использование устройства с контейнером, заполненным выше линии MAX, может привести к тому, что грязь попадет в фильтр, и потребуются дополнительные обслуживание устройства.
- Перед опустошением прозрачного контейнера выключите устройство и отключите его от розетки.
- Чтобы снять циклон и прозрачный контейнер, нажмите красную кнопку сверху ручки для переноски, как показано на рисунке.
- Чтобы удалить пыль и грязь, приведите циклон и прозрачный контейнер в вертикальное положение и еще раз нажмите красную кнопку.

- Контейнер начнет опускаться, выталкивая грязь с внутренней поверхности стенок.
- Затем откроется основание контейнера.
- Чтобы извлечь грязь, застрявшую в цилиндре, перемещайте механизм вверх и вниз, пока цилиндр не очистится. (Соответствующие рисунки приведены в разделе 'Опустошение прозрачного контейнера и снятие контейнера в случае необходимости').

- Чтобы снизить контакт с пылью и аллергенами при опустошении прозрачного контейнера, полностью поместите его в пакет для мусора и опустошите.
- Осторожно доставайте прозрачный контейнер из пакета.
- Плотно закройте пакет и утилизируйте с бытовыми отходами.
- Закройте прозрачный контейнер, продвигая крышку контейнера вверх. Убедитесь, что крышка контейнера защелкнулась, и защелка надежно закреплена.
- Установите основание прозрачного контейнера спереди в корпус устройства и опустите циклон до щелчка.
- Если прозрачный контейнер не открывается автоматически, освободите небольшой серебристый фиксатор у его основания (см. рисунок в разделе 'Опустошение контейнера').

Очистка прозрачного контейнера

Если необходимо помыть прозрачный контейнер:

- Снимите циклон и прозрачный контейнер (см. раздел «Опустошение контейнера») и нажмите красную кнопку снятия циклона.
- Потяните серебристую кнопку снятия контейнера и снимите прозрачный контейнер с выступа циклона.
- Пожалуйста воспользуйтесь иллюстрациями раздела 'Опустошение прозрачного контейнера и снятие контейнера в случае необходимости' для получения дополнительных инструкций по снятию и замене контейнера.
- Выполняйте очистку прозрачного контейнера только с помощью влажной ткани.
- Не используйте для очистки прозрачного контейнера моющие и полировочные средства, а также освежители воздуха.
- Запрещается мыть прозрачный контейнер в посудомоечной машине.
- Не погружайте циклон в воду и не наливайте воду в циклоны.
- Перед установкой дайте прозрачному контейнеру полностью высохнуть.
- Для установки контейнера на место:
 - Установите основу контейнера на направляющие.
 - Нажмите вверх до щелчка, а затем продолжите нажимать, пока деталь не встанет на место.
- Закройте прозрачный контейнер, продвигая крышку контейнера вверх. Убедитесь, что крышка контейнера защелкнулась, и защелка надежно закреплена.

Уход за устройством Dyson

- Не производите каких-либо работ по обслуживанию или ремонту, кроме указанных в данном руководстве пользователя Dyson или рекомендованных службой поддержки компании Dyson.
- Используйте только рекомендованные Dyson запчасти. Несоблюдение данного условия может привести к аннулированию гарантии.
- Храните устройство в помещении. Не используйте и не храните устройство при температуре ниже 3 °C (37,4 °F). Перед использованием дайте устройству нагреться до комнатной температуры.
- Протирайте устройство только сухой салфеткой. Не используйте для компонентов устройства смазочные вещества, чистящие и полировочные средства, а также освежители воздуха.
- После использования в гараже всегда протирайте нижнюю поверхность устройства, насадки и опорные колеса сухой салфеткой, чтобы убрать песок, грязь и мелкие камни, которые могут повредить деликатные напольные покрытия.



Информация по утилизации

- Устройства компании Dyson производятся из высококачественных материалов, допускающих переработку. По возможности сдавайте устройство на переработку.
- Перед утилизацией элемент питания необходимо извлечь из устройства.
- Утилизация или переработка элементов питания должна производиться в соответствии с местными предписаниями или постановлениями.
- Утилизацию отработанного фильтра необходимо проводить в соответствии с местными законами и нормативами.
- Такая маркировка означает, что данное устройство не должно утилизироваться вместе с бытовыми отходами на всей территории ЕС. Во избежание загрязнения окружающей среды или причинения вреда здоровью людей из-за неконтролируемой утилизации отходов отнесите ответственно к переработке отходов, чтобы обеспечить экологически безопасное повторное использование материальных ресурсов. Для передачи устройства на утилизацию воспользуйтесь системами возврата и сбора отходов или обратитесь к розничному продавцу, у которого оно было приобретено. Продавец сможет обеспечить экологически безопасную переработку устройства.
- Аккумулятор должен быть снят для отдельной переработки.

Что входит в гарантию

- Ремонт или замена устройства Dyson в случае отказа устройства в работе по причине заводского брака в течение срока гарантии с момента покупки или доставки

Что не входит в гарантию

Дефекты появились в результате:

- Случайного повреждения и неисправностей, вызванных небрежной эксплуатацией или обращением, ненадлежащим использованием, халатностью, неосторожностью, эксплуатацией или обращением с устройством, не предусмотренными данным руководством по эксплуатации Dyson;
- Использования устройства для каких-либо нужд, отличных от обычных хозяйственно-бытовых целей;
- Использования компонентов, установленных не в соответствии с инструкциями компании Dyson;
- Использования деталей и компонентов, не являющихся оригинальными запчастями Dyson;
- Неправильной установки (за исключением случаев, когда установка выполнялась специалистами Dyson или ее уполномоченными агентами).
- Работ по ремонту или изменений конструкции, производимых не компанией Dyson или не ее уполномоченными агентами;
- Устранение засоров — подробные инструкции по поиску и устранению засоров можно найти в руководстве пользователя Dyson.
- Нормального физического износа (например, предохранителей, щетины на валиках и т. д.);
- Использования устройства для уборки щебня, золы, штукатурки;
- Сокращение времени разряда батареи из-за срока службы или условий эксплуатации (где применимо).

Информация о гарантии

- Гарантия предоставляется с момента покупки устройства (или с даты доставки, если доставка произведена позже).
- Мы рекомендуем предоставить подтверждающие документы (оригиналы и копии) на доставку/покупку устройства до начала каких-либо работ с устройством Dyson. Без этих документов все выполненные ремонтные работы подлежат оплате. Сохраняйте документы о получении или доставке устройства.
- Все работы будут произведены компанией Dyson или ее авторизованными представителями.
- Все компоненты устройства, которые заменяются в процессе работ на новые, становятся собственностью компании Dyson
- Ремонт или замена вашего устройства Dyson по гарантии не продлевают гарантийный срок, если это не определяется местным законодательством в стране покупки.
- Гарантия предоставляет преимущества, которые являются дополнительными и не влияют на ваши законные права как потребителя, и будет применяться независимо от того, приобретен ли ваш продукт непосредственно у компании Dyson или у третьей стороны.